

様式第四
Form 4

(第2号検査/海外製造事業者用)

適合性同等検査申込書
Application for Conformity Assessment

受付番号 :
Project No. (JET記載欄)
(To be filled in by JET)

一般財団法人 電気安全環境研究所 御中
To Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratories

電気用品安全法第9条第1項に規定する同条第2項の証明書と同等なものの確認を受けたいので、申込書別紙の「適合性検査申込みに係る承諾事項 (PSE-RE-405)」の内容を承諾の上、次のとおり申し込みます。

We hereby apply for Conformity Assessment on the Specified Electrical Appliances and Materials as stated below, in order to obtain the Statement of Conformity as specified in the Article 9, Paragraph 1 of Electrical Appliances and Materials Safety Act. We submit this application accepting "Conditions for Application for Conformity Assessment (PSE-RE-405)" on the attachment to the application.

1. 申込者 (海外製造事業者) Applicant (manufacturer outside Japan)

会社名	Company name	The person responsible for the application must be the applicant employee with the authorization from the applicant company, but the person is not necessary the company representative. Either the authentic signature by the person responsible for the application or the seal of the person is necessary.(Document only with company seal cannot be accepted.) 責任者名は、申込者(届出事業者)の代表者名である必要はありませんが、同一法人の中で本申込みについて権限を与えられた方の氏名を記入して下さい。責任者の方の自筆署名又は捺印(会社印は認められません。)が必要です。
住所	Address	

責任者名 The person responsible for the application
(署名又は捺印)
(Signature or seal)

所属・役職 Division / Managerial position

責任者の住所 Address of the responsible person (If different from the above one of the Company)
(上記と異なる場合)

TEL :
E-mail

FAX :

2. 申込内容の詳細
Details to the application
別紙のとおり
As shown in the attachment

3. 適合同等証明書副本交付 :
Official duplicate of the Statement of Conformity

有 (部)
need copy/copies 無
Not necessary

Points while preparing application documents [PSE202606]

7. Action to be taken if nonconformity on EMI is identified
 If the product is found to fail in EMI test, shall the Conformity Assessment with it be stopped totally without continuing the other items of testing? (so that the Assessment is to be carried out anew after the product is modified considering the result of the EMI test)
- No (The result of the Conformity Assessment is to be reported after it is completed.)
 Yes EMI test first EMI and the other testing items are to be conducted in parallel

- (1) If you select "EMI test first", the other items of testing will not be started until EMI test is completed, so testing may take long time. Your understanding is requested.
 (2) If you select "EMI and the other testing items are to be conducted in parallel", EMI and the other items of testing are conducted at the same time, so, even if the product fails in EMI test, the fees for the testing conducted until then will be charged.
- ① 「雑音試験優先」を希望される場合は、雑音の強さ試験が終了するまでその他の試験を着手しません。終了までの期間が長くなることをご了承下さい。
 ② 「雑音試験とその他試験を同時実施」を希望される場合は、雑音の強さ試験と並行してその他の試験を実施します。雑音の強さ試験が不適合となった場合、それまでに実施した試験費用を頂戴する場合があります。

8. The applicant shall submit the following documents to JET when necessary.
- Power of Attorney (PSE-RE-404: if the application is made by an agent.)
 Application form for testing at manufacturer's premises (if the testing is to be carried out by JET at the manufacturer's premises.)
 CB test certificate and test report (if the assessment is to be based on IECEE CB scheme.)
 Questionnaire for scheduling the Authorized Inspection Facilities Field Verification (if this is the first application, or when On site Inspection Facilities Field Verification is required, such as when the Statement of Conformity Assessment has expired.)
 EMC Test Checklist (for Appendix12 Table 2: Electro Magnetic Interference) (if EMI exists)
 Copy of the Notification of Business document(Certificate of Acceptance issued by METI) (if this is the first application for The Specified Importer)

9. Agent (if applicable)	
Name of Company Address Division / Position Entrusted Person (Name) TEL/FAX E-mail	<div style="border: 1px dashed blue; padding: 5px;"> Please fill in this blank if the application is made by an agent. Note) "Power of Attorney (PSE-RE-404)" must be submitted. 代理人を立ててお申込み頂く場合には記入が必要です。 注)「PSE-RE-404」の「委任状」の提出が必要になります。 </div> <p>TEL FAX</p>

LIST of FACTORY (FACTORIES)

I . If it is your first application to JET

Please specify all factory (factories) relevant to the application.

Factory 1	
Name of factory	
Address of factory	
Factory 2	
Name of factory	
Address of factory	
Factory 3	
Name of factory	
Address of factory	

(If they are more than three, please specify them on the additional sheet(s).)

II . If any Statement of Conformity Assessment was issued to you by JET before

Is the factory for this application the same as for the previous Statement? (Please tick the appropriate box.)	
<input type="checkbox"/> Yes	Please fill in the number of the relevant Statement below. (It is not necessary to specify the factory here.) Statement Number (JET — —)
<input type="checkbox"/> No	Please proceed to the item “ I ” .

If the factory information is same as the PSE certificate issued by JET, please state the certificate number.
工場情報がJETが発行したPSE証明書と同じ場合は、証明書番号を記載して下さい。

INFORMATION FOR INTERACTION

JET's inquiries about this application are to be addressed to:		
<input type="checkbox"/> Responsible person for the application		
<input type="checkbox"/> Agent as specified in Annex to the application		
<input type="checkbox"/> As below		
Name of company		
Address		
Division / Position		
Name of person in charge		
TEL/FAX	TEL	FAX
E-mail		

The Statement of Conformity Assessment and Test Report are to be sent to:		
<input type="checkbox"/> Same as above		
<input type="checkbox"/> Responsible person for the application		
<input type="checkbox"/> Agent as specified in Annex to the application		
<input type="checkbox"/> As below		
Name of company		
Address		
Division / Position		
Name of person in charge		
TEL/FAX	TEL	FAX
E-mail		

The testing fee and other expenses are to be borne by:		
<input type="checkbox"/> Same as above		
<input type="checkbox"/> Responsible person for the application		
<input type="checkbox"/> Agent as specified in Annex to the application		
<input type="checkbox"/> As below		
Name of company		
Address		
Division / Position		
Name of person in charge		
TEL/FAX	TEL	FAX
E-mail		

Points while preparing application documents [PSE202606]

The bill is to be sent to: (If the bill for the fee and expenses is to be sent not to the same one as above)		
<input type="checkbox"/>	Same as above	
<input type="checkbox"/>	Responsible person for the application	
<input type="checkbox"/>	Agent as specified in Annex to the application	
<input type="checkbox"/>	As below	
Name of company		
Address		
Division / Position		
Name of person in charge		
TEL/FAX	TEL	FAX
E-mail		

What to do with the products after testing?		
<input type="checkbox"/>	The applicant collects the tested products. (Collect at the testing laboratory)	
<input type="checkbox"/>	JET is to dispose of the tested products (small-sized products only). The applicant bears the expenses for the disposal.	
<input type="checkbox"/>	The tested products are to be sent to (with payment to be made by the addressee) :	
<input type="checkbox"/>	Same as above	
<input type="checkbox"/>	Responsible person for the application	
<input type="checkbox"/>	Agent as specified in Annex to the application	
<input type="checkbox"/>	As below	
Name of company		
Address		
Division / Position		
Name of person in charge		
TEL/FAX	TEL	FAX
E-mail		

JET accepts requests to dispose of tested products if they are small-sized ones, such as components and materials, for a fee (JPY3,000 for a case). If it is not possible to dispose of the tested products, please tick either "The applicant collects the tested products" or "The tested products are to be sent to (with payment to be made by the addressee):"
JETでの廃棄を希望される場合には、部品、材料等の小型のものに限り、有料(1件当たり3,000円)で申し受けます。
なお、廃棄できない試験サンプルについては、「引き取り」又は「着払い返送」にチェックを入れて下さい。

委 任 状
POWER of ATTORNEY

Date:

一般財団法人 電気安全環境研究所 御中
To Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratories

申込者(Applicant)	
会社名 (Company name)	
住 所 (Address)	
所属・役職 (Division, Position)	Either the authentic signature by the person responsible for the application or the seal of that person (not of the company) is necessary. 責任者の方の自筆署名又は捺印(会社印は認められません。)が必要です。
責任者名 (Person in charge)	(署名又は捺印) (Signature or seal)

私（申込者）は、次の者を代理人と定め、下記に記載する委任期間、委任内容に記載する事項を委任します。

We, the Applicant, do hereby appoint the company specified below to act on our behalf and to handle the acts set forth below for the period specified below.

代理人(Agent)	
会社名 (Company name)	
住 所 (Address)	〒
所属・役職 (Division, Position)	
責任者名 (Person in charge)	
TEL :	FAX :
E-mail :	

委任期間(Validity of this power of attorney)	
<input type="checkbox"/> 代理人に変更があるまで(Until the agent is changed.)	
<input type="checkbox"/> 期間を定める(Set the period)	
from () より until (
) まで	
<input type="checkbox"/> 委任内容が終了するまで(Until the entrusted business is finished.)	
Regarding the Validity of this power of attorney, please make sure to tick one of the boxes. If "Set the period", please make sure to specify the period. 「委任期間」については、必ずいずれかの口にチェックを入れ下さい。 なお、期間を定めて委任する場合には、委任期間を必ず記入して下さい。	

委任内容(Details of Entrustment)
(例：電気用品安全法に基づく適合性同等検査の申込みに関する一切の権限) (Example.: full powers to apply for conformity assessment under the Electrical Appliances and Materials Safety Act)

(変更までの期間又は定めた期間内のお申し込みについては当該委任状の写しを必ず提出して下さい。)
(While this power of attorney is valid, please submit its copy for each relevant application.)

It is not necessary to submit this paper, but please make sure to read and accept these conditions.
承諾事項の提出は不要ですが、必ずお読みいただきますようお願いいたします。

Conditions for Application for Conformity Assessment

JAPAN ELECTRICAL SAFETY & ENVIRONMENT TECHNOLOGY LABORATORIES

The following conditions shall be accepted for Application for Conformity Assessment.

【Matters related to Application】

1. All arrangements necessary for Conformity Assessment shall be made by Applicant including the following:
 - All information necessary for evaluation of the Specified Electrical Appliance or Material of which Conformity Assessment is to be carried out shall be provided to JET.
 - JET shall be, upon request, allowed to enter the manufacturing factory and/or contact the manufacturing personnel when JET judges it necessary for Conformity Assessment.
 - The person(s) in charge of the testing facilities, etc. at the manufacturing factory shall be, upon request, present in the inspection of the testing facilities.
2. The application is incomplete unless JET receives all of the following: products for testing and necessary documents .
3. If the products for testing and the necessary documents are not delivered to JET within 6 month after the application form is submitted, the Application shall be considered to be withdrawn for Applicant's reasons.
4. JET may partially outsource the product test and/or the inspection of the testing facilities for Conformity Assessment. JET informs Applicant it at the time of the reception if outsourcing is adopted.

【Matters related to Statement of Conformity Assessment】

5. Statement of Conformity Assessment is valid only to the extent of the stated Type Classification, and the fact that the Statement of Conformity Assessment is issued cannot be made public without the valid Statement of Conformity Assessment.
6. The fact that the Statement of Conformity Assessment is issued shall not be announced in such a way that may injure JET's reputation.
7. The fact that the Statement of Conformity Assessment is issued shall not be announced in such a way that is not permitted by JET or that may lead to misunderstanding.
8. The use of all advertisements referring to the fact that the Statement of Conformity Assessment is issued shall be stopped when the government gives instructions to prohibit the marking, etc.
9. The Statement of Conformity Assessment shall be used only to show the fact that the product concerned was assessed and passed.
10. When Applicant provides Notifying Supplier in Japan, who imports the products concerned, with a copy of the Statement of Conformity Assessment, application shall be made to JET for issue of an official duplicate of the Statement of Conformity Assessment. If a copy of the Statement is provided to other people as a sample, the Statement shall be copied entirely.
11. Request by JET, if any, shall be satisfied when the issued Statement of Conformity Assessment is referred in information media, such as documents, pamphlets and advertisements.
12. The records on complaints about Specified Electrical Appliances and Materials covered by the Statement of Conformity Assessment shall be maintained and made available to JET upon request. Besides, the following steps shall be taken.
 - Appropriate measures shall be taken on the above complaints and the products whose conformity to the Technical Requirements of the Electrical Appliances and Materials Safety Law has turned out to be questionable.
 - The taken measures shall be set down in writing.
13. After Statement of Conformity Assessment is issued, JET shall be allowed to make public the registered information (Applicant's name, the name of Specified Electrical appliances and Materials and the Statement Number).
14. If JET is requested by law to disclose classified information, JET shall be allowed to disclose it after notifying Applicant of the matters about which disclosure is requested.

【Matters related to any nonconformity identified during the Conformity Assessment】

15. If a lack of conformity is identified during the product test or the inspection of testing facilities, JET gives notice on nonconformity (the fact that conformity cannot be achieved without appropriate improvement) as a result of the Conformity Assessment.
Any continuation of the Conformity Assessment with a proposal for the improvement shall be applied within 40 days after the above notice. Such an application with a proposal for the improvement cannot be made more than twice.

Points while preparing application documents [PSE202606]

【Matters related to products for testing】

16. Products for testing shall be delivered to Tokyo, Yokohama or Kansai Laboratory, as designated by JET. Applicant shall be responsible for the transportation.
17. If the products for testing are with damage or a defect when delivered and JET informs Applicant about it, Applicant shall take measures to meet the situation immediately.
18. After the testing JET does not restore the tested products to their original condition, and shall not be responsible at all for the disassembly and damage caused by the test.
19. Applicant shall collect the tested products within 50 days of the completion of the test, and have no objection to JET's disposal of them if they are not collected within the above period. The expenses for the return or disposal of the tested products shall be borne by Applicant.

【Matters related to payment policy for Conformity Assessment fee】

20. Applicants are requested to prepay an assessment fee according to JET's estimate as a general rule. If an applicant applies to JET for the first time, JET starts testing after JET receives the prepayment. If an applicant applies to JET not for the first time, an assessment fee may be paid after JET carries out testing, but, as the case may be, JET may request prepayment depending on JET's judgment.

【Confidentiality】

21. JET shall use any information obtained from the Applicant regarding the Products and their manufacturing only for the Conformity Assessment, and shall not use any such information for other purposes, nor provide it to a third party without the consent of the Applicant or without a justifiable reason by the laws and regulations. Provided that the same shall not apply to any information which was in the public domain at the time of the conclusion of this Agreement, any information which has got to be publicly known after the conclusion of this Agreement without JET's malicious intent or negligence, or any information which JET acquired lawfully from a third party.

【Concerning about Applications on Electronic Files】

22. Application documents stated with necessary information and signed by the person responsible for the application can be sent to JET via E-media. Electronic Files will be treated as the originals of the application documents and applications can be accepted on Electronic Files. In that case, the originals of the application documents must be kept at the applicant side.

End of document

試験品の構造、材質及び性能の概要

The Outline of Products for testing : Structure, Material and Performance

1. 構造の概要 The Outline of Structure

(製品のモデル名、並びに当該製品の機能、構造、動作原理などの概要を記載して下さい)

(Please state the model name of the product as well as the outline of its function, structure and operating principles and so on.)

2. 材質 Material

(外郭及び主要部品の材料(変圧器、電動機などは「巻線の絶縁の種類」の根拠となる絶縁物名)を記載して下さい/CMJ登録品は登録番号も記載して下さい(登録番号例: ***AA****, B-****, H-****, V-****等))

(Please state the material of the outer case and main components (as for transformers, motors and so on, the name of the insulator by which "winding insulation class" is to be judged). / For CMJ-registered materials, please include the registration number. (Example: ***AA****, B-****, H-****, V-**** etc.)

3. 性能又は定格 Performance (Ratings)

(性能、電圧・消費電力などの電気定格等、「型式の区分」が判断できる内容を記載して下さい)

(Please state the factors by which "Type Classification" can be judged, such as performance, the ratings for voltage, power consumption and so on.)

4. 技術的情報 Technical information

(試験品の写真・図面、構成部品一覧表、回路図、取扱説明書、その他試験を実施するために必要な資料)

(Please provide photos, drawings, a list of components, circuit diagrams, an instruction manual and other information necessary for testing.)

特定電気用品の表示

Marking for Specified Electrical Appliances and Materials

1. 特定電気用品への表示 Markings on "Specified Electrical Appliances and Materials"

表示方法 Marking Method

- ラベル Label
- 刻印 (成型) Engraving (molding)
- 印刷 Printing
- その他 Others ()

表示方法を特定するためチェックをお願いします。
Please check the appropriate box.

2. 荷札又は包装容器への表示 Markings on the Labels, Tags or Packaging

(電線、ヒューズ、配線器具、変圧器等の特例)
(Special cases for cables, cords, wiring devices, transformers and so on.)

Regarding "Electrical Appliances and Materials" for which marking on the Labels, Tags or Packaging is permitted to meet the marking requirements (Appendix 5) under Enforcing Rules Article 17 (Method of marking), please specify the marking contents.
Besides, regarding single items of components of from Technical Requirements Appendix 1 through Appendix 6 which are regarded as "Electrical Appliances and Materials" and for which "marking" is made on "Labels", "Tags" or "Packaging" and marking on "the product itself" "can be omitted partially", please specify the marking contents on "Labels", "Tags" or "Packaging".
施行規則第17条(表示の方式)に係る表示義務内容(別表第五:電気用品の表示の方法)として、「荷札」又は「包装容器」への表示が認められている「電気用品」については、表示内容を明記して下さい。
また、技術基準別表第一から別表第六までの部品単品で「電気用品」の対象となるものであって、「荷札」又は「包装容器」への「表示」を行うものにあつては、「製品本体」への表示を「一部省略することができる」電気用品もあることから、「荷札」又は「包装容器」へ表示する場合には、表示内容を明記して下さい。

3. 届出事業者の略称又は登録商標 Notifying Supplier's abbreviation or registered trademark

(電気用品安全法施行規則第17条の規定により表示すべき届出事業者の氏名又は名称について、略称又は登録商標を用いる場合、経済産業大臣の承認を受けた略称、又は経済産業大臣に届け出た登録商標に限ります)
If the Notified Supplier is to use its abbreviation or registered trademark based on the provision at Article 17 of Enforcing Rules for Electrical Appliances and Materials Safety Act, the abbreviation must be approved by the Minister of Economy, Trade and Industry and Notice on the registered trademark must be submitted to the Minister of Economy, Trade and Industry.

略称表示承認日 The Date of approval for the abbreviation	年 月 日 Year Monty Day		登録商標表示届出日 The Date of Notice on the registered trademark	年 月 日 Year Monty Day
--	-------------------------	--	---	-------------------------

特定検査設備調査準備のためのご質問

Questionnaire for scheduling the Authorized Inspection Facilities Field Verification

受付番号：

Project No.

(JET記載欄)

(To be filled in by JET)

1 製造工場の名称及び所在地 Manufacturer's registered name and factory address

工場名 Name	
所在地 Address	

2 工場の連絡者 Contact person in factory

a. 連絡者名 Name			
	Please specify the "name", "Department / Post" and "Contact address", etc. of the persons who will deal with the on-site verification of inspection facilities. 検査設備の現地確認の際に、ご対応いただける方の「氏名」、「所属・役職」及び「連絡先」等を記入して下さい。		
所属・役職 Department / Position			
TEL			
FAX			
E-mail			
b. 副連絡者名 Name of deputy contact person in factory			
所属・役職 Department / Position			
TEL			
FAX			
E-mail			

3 工場までの道順（最寄り駅、空港などの情報と工場周辺地図のコピーを添付して下さい。）
Direction for reaching the factory (Please make sure the nearest railway station, the airport, and attach a copy of local map.)

4 申込者又はその代理人 Applicant or his representative

氏名 Name in block			
署名 Signature		日付 Date	

※海外製造工場の検査設備確認料につきましては、JETが委託した検査機関より 製造工場様へご請求された場合は、委託検査機関へお支払いをお願いします。

In the case a certified testing laboratory authorized to conduct factory inspection at your factory site by JET asks you to pay the inspection fee to the laboratory, please do so.

様式第七 Form 7

出張試験申込書

Application for Testing based on Procedures of Testing at Manufacturers' Premises

受付番号：

Project No.

(JET記載欄)

(To be filled in by JET)

一般財団法人 電気安全環境研究所 御中

To Japan Electrical Safety & Environment Technology Laboratories

下記の特定期間電気用品について、出張試験を受けたいので申し込みます。

Hereby we apply for testing of the products stated hereunder at the manufacturer's premises.

記

1. 申込者（海外製造事業者） Applicant (manufacturer outside Japan)

会社名 Company name

住所 Address

責任者名 The person responsible for the application

(署名又は捺印)
(Signature or seal)

所属・役職 Division / Managerial position

責任者の住所 Address of the responsible person (If different from the above one of the Company)
(上記と異なる場合)

TEL :

FAX :

E-mail

2. 特定電気用品名 : Name of Specified Electrical Appliances and Materials

3. 型 式 : Models of the Product

4. 申 込 理 由 : Reason for this Application

5. 試 験 場 所 : Place for the Testing